



H.H.
Dorje Chang Buddha
III
Cultural and Art Museum

第三世多杰羌佛文化藝術館

第三世多杰羌佛文化藝術館一週年慶典活動通知

2014 年 6 月，第三世多杰羌佛文化藝術館正式開館，得到了各界極大的支持和關愛，發行了多種紀念首日封，文化藝術館是專門展出 H.H.第三世多杰羌佛的文化藝術作品的，給社區和美國人民帶來了文化藝術的享受。人們通過觀賞 H.H.第三世多杰羌佛的創作，學習 H.H.第三世多杰羌佛的崇高道德，按照 H.H.第三世多杰羌佛的教導，無私地幫助他人、利益社會，讓我們這個世界更加繁榮、和平、發展，這也是第三世多杰羌佛文化藝術館對人類的又一貢獻。

無常迅速，瞬息又是一年，第三世多杰羌佛文化藝術館即將迎來週年慶典，為此，第三世多杰羌佛文化藝術館將推出更多的展品，同時在 6 月 27、28 兩日舉行一系列活動，恭賀 H.H.第三世多杰羌佛佛誕，並慶祝第三世多杰羌佛文化藝術館開館一週年。期盼所有的會員及大眾，踴躍參與，共襄盛舉！

活動行程安排如下：

2015 年 6 月 27 日（星期六）

一、利益大眾放生法會

時間：早上 09:00AM

地點：13759 Fiji Way, Marina Del Rey, CA 90292

二、本館開放自由參觀

時間：下午 01:30PM – 5:30PM



H.H.
Dorje Chang Buddha
III
Cultural and Art Museum

第三世多杰羌佛文化藝術館

2015年6月28日（星期日）

（上午休館準備，不對外開放）

一、週年慶典禮

時間：下午 2PM – 3:30PM

地點：本館一樓大廳；地址：170 E School St., Covina, CA 91723 USA

二、週年慶園遊會

時間：下午 3:30PM – 8:30PM

地點：Heritage Plaza Park, 地址：400 N Citrus Ave, Covina, CA 91723 USA

註：園遊會除對會員開放之外，也對廣大本地美國民眾開放；內容包括：

1. 現場墨西哥大帽樂隊、西洋樂隊演奏；
2. 現場 DJ；
3. 功夫、變臉、舞獅表演；
4. 抽獎；
5. 義賣攤位；
6. 外燴餐飲服務；
7. 小學生繪畫比賽優勝作品展覽、頒獎

等精彩活動。

附件：

1. 藝術館活動報名表
2. 義賣攤位登記表



H.H.

Dorje Chang Buddha
III

Cultural and Art Museum

第三世多杰羌佛文化藝術館

Notice of the One-Year Anniversary Celebration of the H.H. Dorje Chang Buddha III Cultural and Art Museum

The H.H. Dorje Chang Buddha III Cultural and Art Museum held its Grand Opening ceremony in June of 2014. Since then the museum has received great support and attention from all parts of the society. Several first-day issues of stamped envelope were published in commemoration of the grand opening.

The H.H. Dorje Chang Buddha III Cultural and Art Museum is dedicated to displaying the arts and culture created by H.H. Dorje Chang Buddha III in order to bring cultural and artistic enjoyment to the people of the community and the entire nation. People can learn the high moral characters of H. H. Dorje Chang Buddha III through watching His Holiness' creations. By following the teachings of H. H. Dorje Chang Buddha III to help others and benefit the society altruistically, we can all make our world more prosperous, peaceful, and developed. That is another contribution to the human kind by the H. H. Dorje Chang Buddha III Cultural and Art Museum.

With time passing quickly, the first anniversary of the H. H. Dorje Chang Buddha III Cultural and Art Museum will soon be upon us. To commemorate this momentous event and to celebrate the birthday of H. H. Dorje Chang Buddha III, the museum will bring forth more artworks for display and hold a series of celebration activities on June 27th and 28th. We sincerely hope that all members of the museum and the multitude of people can come and join us in these event.



H.H.

Dorje Chang Buddha
III

Cultural and Art Museum

第三世多杰羌佛文化藝術館

The schedule of the activities is shown below:

Saturday, June 27, 2015

1. Releasing Lives for Benefiting the Multitude of Beings

Time: 9AM

Place: 13759 Fiji Way, Marina Del Rey, CA 90292

2. Museum Tours

Time: 1:30PM – 5:30PM

Sunday, June 28, 2015

(Museum will be closed in the morning of June 28 in preparation for the afternoon activities.)

1. Anniversary Ceremony

Time: 2PM – 3:30PM

Place: Grand Hall Downstairs of the Museum

170 E. School St., Covina, CA 91723 USA

2. Celebration Festival

Time: 3:30PM – 8:30PM

Place: Heritage Plaza Park, 400 N. Citrus Ave, Covina, CA 91723 USA

Note:

1. The celebration festival will open to general public of the community in addition to members. The festival will include the following exciting programs:

1. Live mariachi and pop bands,
2. Live DJ,



H.H.

Dorje Chang Buddha
III

Cultural and Art Museum

第三世多杰羌佛文化藝術館

3. Kung Fu, changing face, and dragon dance performances,
4. Raffle drawings with many prizes,
5. Charity selling booths,
6. Catered food (for a fee), and
7. Displaying the winning arts of the K-5 art contest and presenting awards to the winners.

Attachments:

1. Registration form for Cultural and Art Museum's event
2. Registration form for a charity sale booth



H.H.

Dorje Chang Buddha
III

Cultural and Art Museum

第三世多杰羌佛文化藝術館

Attachment 附件 1

Registration Form for Cultural and Art Museum's Event 藝術館活動報名表				
Name of organization 所屬團體:				
No. 編號	Name 姓名	Bus seat needed? 是否需要大巴座位?	Will attend ceremony? 是否參加週年典禮?	Will attend festival? 是否參加園遊會?
		Y 是 <input type="checkbox"/> N 否 <input type="checkbox"/>	Y 是 <input type="checkbox"/> N 否 <input type="checkbox"/>	Y 是 <input type="checkbox"/> N 否 <input type="checkbox"/>
		Y 是 <input type="checkbox"/> N 否 <input type="checkbox"/>	Y 是 <input type="checkbox"/> N 否 <input type="checkbox"/>	Y 是 <input type="checkbox"/> N 否 <input type="checkbox"/>
		Y 是 <input type="checkbox"/> N 否 <input type="checkbox"/>	Y 是 <input type="checkbox"/> N 否 <input type="checkbox"/>	Y 是 <input type="checkbox"/> N 否 <input type="checkbox"/>
		Y 是 <input type="checkbox"/> N 否 <input type="checkbox"/>	Y 是 <input type="checkbox"/> N 否 <input type="checkbox"/>	Y 是 <input type="checkbox"/> N 否 <input type="checkbox"/>
		Y 是 <input type="checkbox"/> N 否 <input type="checkbox"/>	Y 是 <input type="checkbox"/> N 否 <input type="checkbox"/>	Y 是 <input type="checkbox"/> N 否 <input type="checkbox"/>
		Y 是 <input type="checkbox"/> N 否 <input type="checkbox"/>	Y 是 <input type="checkbox"/> N 否 <input type="checkbox"/>	Y 是 <input type="checkbox"/> N 否 <input type="checkbox"/>
		Y 是 <input type="checkbox"/> N 否 <input type="checkbox"/>	Y 是 <input type="checkbox"/> N 否 <input type="checkbox"/>	Y 是 <input type="checkbox"/> N 否 <input type="checkbox"/>
		Y 是 <input type="checkbox"/> N 否 <input type="checkbox"/>	Y 是 <input type="checkbox"/> N 否 <input type="checkbox"/>	Y 是 <input type="checkbox"/> N 否 <input type="checkbox"/>
		Y 是 <input type="checkbox"/> N 否 <input type="checkbox"/>	Y 是 <input type="checkbox"/> N 否 <input type="checkbox"/>	Y 是 <input type="checkbox"/> N 否 <input type="checkbox"/>
		Y 是 <input type="checkbox"/> N 否 <input type="checkbox"/>	Y 是 <input type="checkbox"/> N 否 <input type="checkbox"/>	Y 是 <input type="checkbox"/> N 否 <input type="checkbox"/>
		Y 是 <input type="checkbox"/> N 否 <input type="checkbox"/>	Y 是 <input type="checkbox"/> N 否 <input type="checkbox"/>	Y 是 <input type="checkbox"/> N 否 <input type="checkbox"/>
		Y 是 <input type="checkbox"/> N 否 <input type="checkbox"/>	Y 是 <input type="checkbox"/> N 否 <input type="checkbox"/>	Y 是 <input type="checkbox"/> N 否 <input type="checkbox"/>
		Y 是 <input type="checkbox"/> N 否 <input type="checkbox"/>	Y 是 <input type="checkbox"/> N 否 <input type="checkbox"/>	Y 是 <input type="checkbox"/> N 否 <input type="checkbox"/>
		Y 是 <input type="checkbox"/> N 否 <input type="checkbox"/>	Y 是 <input type="checkbox"/> N 否 <input type="checkbox"/>	Y 是 <input type="checkbox"/> N 否 <input type="checkbox"/>
		Y 是 <input type="checkbox"/> N 否 <input type="checkbox"/>	Y 是 <input type="checkbox"/> N 否 <input type="checkbox"/>	Y 是 <input type="checkbox"/> N 否 <input type="checkbox"/>
		Y 是 <input type="checkbox"/> N 否 <input type="checkbox"/>	Y 是 <input type="checkbox"/> N 否 <input type="checkbox"/>	Y 是 <input type="checkbox"/> N 否 <input type="checkbox"/>
		Y 是 <input type="checkbox"/> N 否 <input type="checkbox"/>	Y 是 <input type="checkbox"/> N 否 <input type="checkbox"/>	Y 是 <input type="checkbox"/> N 否 <input type="checkbox"/>

- 報名截止日期：2015 年 6 月 20 日。請視人數需要自行複製空白表格報名。
- Please RSVP by 06/15/2015. Make extra copies of the above blank registration form as needed.



H.H.

Dorje Chang Buddha
III

Cultural and Art Museum

第三世多杰羌佛文化藝術館

Attachment 附件 2

Registration for a Charity Sale Booth
義賣攤位登記表

Name 負責人	Name 姓名:
	Cell phone 手機:
	Email 電子郵箱:
Name of organization 所屬團體名稱	
Items for charity sales 義賣項目	
Special needs 特殊需求	Power 電源: yes <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/> How many 6' tables (6 尺桌子幾張) _____ Other needs 其他:

請自行準備 10" x 20" 海報 1 – 3 張，以中英文寫明義賣物品或食品、價格等。

Please prepare 1 to 3 10" x 20" posters that clearly state the sales items or food and their prices.